

凉思

李商隐 · 唐

客去波平槛，蝉休露满枝。永怀当此节，倚立自移时。
北斗兼春远，南陵寓使迟。天涯占梦数，疑误有新知。

词语注释

1. 槛：栏杆。
2. 永怀：长久思念。
3. 移时：经过很长一段时间。
4. 南陵：地名，诗中与远方音信有关；具体所在及人物关系有不同解释。
5. 占梦：根据梦境推测吉凶或远人的消息。

逐句解释

客去波平槛，
客人离去后，栏杆外水面平静下来。

蝉休露满枝。
蝉声停止，夜露已经布满树枝。

永怀当此节，
在这样的秋夜，长久的思念又涌上心头。

倚立自移时。
诗人独自倚栏站立，不觉已过去很久。

北斗兼春远，
仰望遥远北斗，也感到春天早已远去。

南陵寓使迟。
南陵方面传递音信的使者迟迟没有到来。

天涯占梦数，
因远隔天涯、消息不通，只得一次次从梦中猜测。

疑误有新知。
甚至怀疑对方有了新交，因而忘记传来音信。

白话译文

客人离开后，栏外水面恢复平静；蝉声停止，露水沾满树枝。这样的秋夜最牵动长久思念，我倚栏站了很久。北斗遥远，春天也早已过去，南陵方面的信使却迟迟不来。远隔天涯，只能屡次从梦中推测，甚至疑心对方有了新交而忘了旧人。

创作背景

这首诗围绕秋夜客去、音信迟滞和远方思念展开。历来对诗人所写的思念对象、南陵所指及叙述角度有不同解释，可能是怀友，也可能包含代人设辞，因此不宜补写确定故事。

赏析

前两句从“客去”后的寂静写起，波平、蝉休、露满枝表现夜色渐深。诗人“倚立自移时”，以长时间不动的姿态刻画等待。后四句把空间拉向北斗和南陵，音信越迟，猜疑越多；“占梦数”与“疑误”表现人在隔绝中反复求证却无法确认的心理，使“凉”既是秋夜体感，也是思念中的冷落。